



kesb

Kindes- und
Erwachsenenschutzbehörden
Kanton St.Gallen

KESB KRATKO OBJASNENIE

Upravata za zaštitu na decata i vozrasnite (KESB) im pomaga na lule koi se naolaat vo teški iivotni sostojbi. Upravata se aktivira toga{ koga }e dobie **prijava za zagrozenost** (Gefährdungsmeldung). Ćestopati, zasegnatite se prijavuvaat direktno kaj KESB, ponekoga{ se prijavuvaat od semejnite Ālenovi, kom{iite, {kolata ili policijata, koi {to se zagri`eniza zasegnatite. Posle pristignuvawetona vakva prijava, stru~nite lica pri

KESB vr{at vniimatelna proverka dali na deteto mu e potrebna pomo{, odnosno dali na vozrasnoto lice mu e potrebna podr{kka. KESB e sostavena od osum upravni Ālenovi. Ako KESB se aktivira istata otvara takanare~ena **postapka** (Verfahren). Taa se vodi od eden od osumteupravni Ālenovi. Konkretnoto razjasnuvawe na poidine~niot slu~aj go prevzema edno stru~nolice. Stru~nite lica se pravnici, psiholozi ili socijalni rabotnici. Tie gi pokanuvaat zasegnatite lica ili roditelite i deteto, za koi {to nekoj e zagri`en, na li~en razgovor. KESB saka da doznae kako zasegnatite li~no ja procenuvaat situacijata. Ako posle ovoj razgovorse proceni deka po se izgleda ima potreba, toga{ KESB pravi dodatni raspra{uvawa. Tie pra{uvaat, na primer, kaj lekarot ili lekarkata, kaj {koloto ili pak go nalo`uvaat Detskiot- i Mladinskiot centar za pomo{ (kjjz), da ja proverii semejnata situacija podetalno.

Postapkite kaj KESB se vo pravilo zadol`itel-noplatlivi.

Po zavr{uvaweto na ovie razjaski, KESB sorabotnicite prepورا~uvaat mo`ni ponudi za pomo{ i podr{kka. Zasegnatite mo`at da se proizjasnat za toa. Posle toa odlu~uvaat tri upravni Ālena nezavisno i spored zakonskite normi za ponatamo{nata postapka. Pri toa tie go primenuvaat svoeto stru~no znaewe od oblata na pravoto, socijalnata rabota i

pedagogikata. Toa {to upravnite Ālenovi zakqu~uvaat se vika **odluka** (Entscheid).

So ovaa odluka KESB nalaga, ako e potrebno, merkikako na primer: imenuva pomo{nik ili pomo{ni~ka, koj od toga{ }e se gri`i za interesitena liceto na koi {to i e potrebna pomo{.

Toa mo`at da bidat socijalni rabotnici, pravniciiil pravni~ki koi {to rabotat vo nekoja organizacija (stru~ni pomo{nici), ili pak privatni lica, na primer od okolieta na zasegnatoto lice. Protiv vakvite odluki mo`no e branewe: ako edno od zasegnatite lica vo procesot ne se slaga so postapkata na KESB, istiot mo`e da **podnese `alba** (Beschwerde). Vo kantonot Ciriħ sudot nadle`en za ova se vika oblasten sovet (Bezirksrat). Slednata povisoka institucija za `alba e vi{iot sud (Obergericht).

KESB Zürichsee-Linth e nadle`en za `itelite i `itelkite na oblastite i Uznach. Kako organizacija KESB Zürichsee-Linth- i pripaļa na gradskata administracija Uznach. No kako sudsko-sli~na administrativna uprava KESB funkcionira nezavisno. Se nadzira od pravosudnata direkcija (Justizdirektion) i od direkcijata za vnatre`ni na kantonot Ciriħ (Direktion des Innern des Kanton St. Gallen).

Dali imate u{te pra{awa? Ponatamo{nii informacii za KESB mo`ete da dobieite vo internet na vebstranicata